

**VRADIY SERGEY** (Врадий Сергей Юрьевич, born 03.02.1955)

Leading Research Fellow

Institute of History, Archeology and Ethnology of Far-Eastern People, RAS FEB

89, Pushkinskaya Str., Vladivostok 690001, Russian Federation

E-mail: [vradis@yandex.ru](mailto:vradis@yandex.ru)

## **CURRICULUM VITAE**

### **Education**

1988 Ph. D. in History, Leningrad (St. Petersburg) State University. Thesis: "*Lin Zexu and the Emergence of New Trends in Chinese Social Thought in the mid-19th century.*"

1982 Graduate from the History of the Far Eastern Countries Chair of the Oriental Faculty of the Leningrad (St Petersburg) State University, specializing in the history of China.

1980-1981 trained at the Chinese Language Center of Nanyang University (Singapore)

### **Fellowships**

Sun Yat-sen University (中山大學) in Guangzhou (PRC, 1991), University of Washington in Seattle (USA, 1995), Taiwan National Library Center for Chinese Studies (2001, 2014), Slavic Research Center of Hokkaido University (北海道大学) in Sapporo (Japan, 2008), Academy of Korean Studies (한국학중앙연구원 / 韓國學中央研究院) in Seoul (ROK, 2009), Academia Sinica (中央研究院) in Taipei (ROC, 2019).

### **Professional Career**

Leading Research Fellow, Russia Academy of Sciences Far-Eastern Branch Institute of History, Archeology and Ethnology of Far-Eastern People, Vladivostok (2004 –)

Professor, National Chengchi University in Taiwan (臺灣國立政治大學) Department of Russian Language and Literature (2002-2003)

Senior Program Adviser, UNDP Tumen Secretariat (Beijing, China, 1999-2001)

Professor, Institute of Oriental Studies - School of Regional and International Studies of the Far Eastern Federal University (Vladivostok, 1982 - )

#### *Teaching courses:*

- Political, economic, social and intellectual history of late Ming-Qing period China, modern history of Japan, Korea, Asian countries.
- History of China-Russia relations.
- History of social and political thought of 19<sup>th</sup> century China.
- History of oriental studies, sinology.
- Chinese language (modern and *wenyan*).

## Research Interests

Oriental studies; history of China, Korea, Japan; history of Chinese social thought in modern times; history of Russian-Chinese relations; modern international relations of the countries of the Pacific region. Description and cataloging of the collection of rare Chinese and Korean books of the Central Scientific Library of the RAS FEB.

Author of 200 research papers, scholarly and journalistic articles and essays, including three individual monographs:

Translated and commented on a 19th century Chinese source, one of the first among those published in China and dedicated to Russia: Lin Zexu (1996). *Osnovniye svedeniya o Rossiyskom gosudarstve* [Fundamental Information about the Russian State]. Transl. into Russian, comments, append. by Vradiy S.Yu. Vladivostok: Izdatelstvo Dalnevostochnogo Universiteta [Far Eastern University Publ. House].

Compiled biography of an eminent state official of the Qing period China: Vradiy, S. Yu. (1993). *Lin Zexu. Patriot, myslitel', gosudarstvennyy deyatel' tsinskogo Kitaya* [Lin Zexu. Patriot, Intellectual, State Official of Qing China]. Vladivostok: Izdatelstvo Dalnevostochnogo Universiteta [Far Eastern University Publ. House].

Published a full translation of the text, comments on a unique Korean document of the 19th century, an important source of information on the history of Russia-Korea-China relations, the first Korean description of the Russian Far East: *"Karta Rossii": Koreiskiy istochnik XIX v* ["The Map of Russia" 俄國輿地圖 – XIX century Korean Manuscript]. Transl. from Chinese, commentaries, and suppl. by Vradiy S.Yu. Vladivostok: IHAЕ FEB RAS, 2016. – 160 p.: ill. ISBN 978-5-7442-1578-1.

Together with Moscow and St. Petersburg sinologists, translated from Chinese into Russian the 4-volume History of Chinese Civilization, published by Peking University: *Istoriya kitayskoy tsivilizatsii* [History of Chinese Civilization]: in 4 vols. / Chin. editorial board Yuan Xingpei and others; transl. ed. I.F. Popova. Moscow: Chance LLC International Publishing Company, 2020.

## Selected Papers:

- Vradiy, S.Yu. (1987). Gosudarstvennaya deyatel'nost' Lin Zexu [Lin Zexu State Activity (1820-1838)] // *Vestnik Leningradskogo universiteta* [Leningrad State University Bulletin]. Leningrad. 2,3:103-106 (in Rus.)
- Vradiy, S.Yu. (1990). Historical Sources of Qing Period China about Lin Zexu // "Written Texts on the Problems of History and Culture of the Orient". The 23rd Annual (1988) Academy of Science Scientific Conference, Leningrad section collected materials. Moscow, 1:3-10 (in Rus.)
- Vradiy S.Yu. (1995). 傅乐吉著，杜家驹译 Du Jiaju transl. : 外国历史学家论林则徐 [Foreign Historians about Lin Zexu] (一，二)，福建学刊 *Fujian Xuekan*. No. 1, 2 (in Chin.)

- Vradiy, S. Yu. (1999). Professor kitayevedeniya A.V. Rudakov [Professor of Sinology A.V. Rudakov. To the 100th anniversary of the establishment of the Oriental Institute in Vladivostok] // *Problemi Dalnego Vostoka* [Far Eastern Affairs]. Moscow. 5:93-97 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (1999). Wei Yuan “Haiguo Tuzhi” Foreword. Translation, Commentaries // *Russian Academy of Sciences Far Eastern Branch Bulletin*. Vladivostok. 3 (85): 21-31. (In Russ.)
- Vradiy, S. Yu. (2001). Celebration of Confucius 2551st Anniversary in Taiwan // *Taipei Panorama*. Taiwan. 6:46-50 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2001). Qing Scholar-Officials Introduce Knowledge About Western Countries into 19th Century China // *Russia and China: Traditional Values and Modernization*. International Academic Conference paper, Tamkang University. Taipei, Taiwan. P. 72-80 (in Engl.)
- Vradiy, S. Yu. (2007). Rossiysko-kitayskoye pogranichnoye razmezhevaniye: vzglyad iz Yaponii [Russia - China border demarcation: a view from Japan] // *Rossiya i ATR* [Russia and the Asia-Pacific]. Vladivostok, 1:184-188 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2007) Russia’s Unofficial Relations with Taiwan // *Eager Eyes Fixed on Eurasia: Change and Progress Vol. 2. Russia and its Eastern Edge*. Ed. by Iwashita Akihiro. Slavic Research Center, Hokkaido University. Sapporo, p. 219 – 235 (in Engl.)
- Vradiy, S. Yu. (2008). Istochniki, posluzhivshiye Wei Yuan osnovoy dlya sozdaniya «Haiguo Tuzhi» [Sources that served Wei Yuan as the basis for the creation of Haigo Tuzhi] // *Extending the horizons of science: To the 90th anniversary of Academician S.L. Tikhvinsky*. Moscow: “Pamiatniki Istoricheskoy Misly” Publ. house, p. 523-533 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2009). 19 世紀の中国における世界地理への関心と林則徐著『俄羅斯国記要』 // *Slavic Research Center Newsletter*, Hokkaido University. スラブ研究センター ニュース 季刊 2009 年秋号 No.116 (in Jap.)
- Vradiy, S. Yu. (2009). Kitayskiy istochnik XIX v. o Rossii [Nineteenth Century Chinese Source about Russia] // *Russia and China: Collection of articles*. St. Petersburg: Alfare Publ. P. 64-72 (in Rus.)
- Vradiy S.Yu. (2011). 中俄两国国际文化交流中互相了解这个过程的起源 [The Origins of the Process of Mutual Understanding in International Cultural Exchange between Russia and China] // *俄罗斯推广中国语言文化国际研讨会论文集* [Proceedings of the International Symposium on the Promotion of Chinese Language and Culture in Russia]. 中国。长春出版社, p. 181-187 (in Chin.)
- Vradiy, S. Yu. (2012). Rossiysko-kitayskiye otnosheniya i razvitiye regional'nogo sotrudnichestva [Russia-China relations and the development of regional cooperation]. *China in the post-Soviet space: collection of articles* / Kokorev K.A. et al. ed. Moscow: Russia Institute of Strategic Research. P. 31-38 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2012). Primorsky Borderland on the Map of Russia [Aguk-yeojido] // *Eurasia Border Review*. Slavic Research Center. Hokkaido University. Vol. 3. No. 2. P. 103—118 (in Engl.)

- Vradiy, S. Yu. (2013). Vostochnyy institut – «Vladivostokskaya vetv' staropeterburgskoy shkoly» [Oriental Institute - "Vladivostok Branch of the Old Petersburg School" // Third International Conference "China, Korea, Japan: Methodology and Practice of Culture Interpretation". Kiev, p. 26-30 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2013). The Rise of Territorial Disputes in East Asia: The Case of the Senkaku/Diaoyu Islands. In *Borders and Transborder Processes in Eurasia*, Sevastianov S.V. et all. ed. Vladivostok: Dalnauka, p. 227—233 (in Engl.)
- Vradiy, S. Yu. (2014). Vliyaniye Kitaya na obshchestvennyuyu mysl' Yaponii nakanune reformatsii Meiji [The Influence of China upon Social-Political Thought of Japan on the eve of Meiji Restoration] // “Vostokovedeniye” (Oriental Studies) The papers in memory of Acad. Bogolyubov M.N., Vol. XXX. SPb University, p. 219-247 (268 pp.) ISSN 0136-8125 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2015). 俄國的中國學——口述史：20至21世紀俄羅斯漢學名家訪談錄》卷一 [Russian Sinology - an Oral History: The interview with XX - XXI centuries leading Russian sinologists / Vol. 1. Moscow, 2014] // 漢學研究通訊 (Newsletter for Research in Chinese Studies). Vol. 34, No. 2 (134). P. 21-22. ISSN 0253-2875 (in Chin.)
- Vradiy, S. Yu. (2015). Vliyaniye sochineniy kitayskikh uchenykh na obshchestvennyuyu mysl' Korei vtoroy poloviny XIX v. [The Influence of China Scholar Papers upon Political Thought of Korea in the second half of the 19th Century] // *Vestnik St. Petersburg University*. Series 13. Oriental African Studies, 2015. Issue 4. P. 67-82. ISSN 2074 – 1227 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2016). «Istoriya kitayskoy tsivilizatsii» izdaniya Pekinskogo universiteta – zametnoye sobytiye v nauchnom mire [History of Chinese Civilization Issued by Peking University is a Noticeable Event in the Scientific World] // *Russia and the Asia Pacific*. Issue 1 (91). P. 291- 299 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2018). Tsinskaya istoriografiya o Lin Zexu (1785-1850): traditsii biograficheskogo zhanra [Qing Historiography on Lin Zexu (1785-1850): Traditions of a Biographical Genre] // *Vestnik of NSU*, Scientific Journal. Series: History and Philology. Volume 17, № 4: Oriental Studies. P. 100-107. ISSN 1818-7919 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2018). Predisloviye k «Opisaniyu zamorskikh stran s [prilozheniyem] kart» Wei Yuan [Preface to Wei Yuan’s Illustrated Treatise of Foreign Countries] (Translation and Commentaries) // *Izvestiya Vostochnogo Instituta* (Oriental Institute Bulletin). Vladivostok: FEFU Publ. №2 (38) P. 132-141. DOI: [dx.doi.org/10.24866/2542-1611/2018-2/132-141](https://doi.org/10.24866/2542-1611/2018-2/132-141) (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2018). 臺俄交流的歷史與展望 History and Culture in Russia-Taiwan Relations // 真實與想像：百年臺俄關係掠影 [The Imagination and Reality between Taiwan and Russia: 100 Years of Interaction Brief Summary] / 國立政治大學圖書館數位典藏組編輯. 臺北市:政大圖書館 Taipei: NCCU Digital Archive Library, 2018. P. 19-77 ISBN 978-986-05-7026-7 (in Engl.)
- Vradiy, S. Yu. (2019). Koreyskiye ksilografy biblioteki DVO RAN [Old Korean Printed Books in the RAS FEB Library] // *Izvestiya Vostochnogo Instituta* (Oriental Institute Bulletin). Vladivostok: FEFU Publ. №1 (41) P. 69-81. ISSN 2542-1611. doi: [dx.doi.org/10.24866/2542-1611/2019-1/69-81](https://doi.org/10.24866/2542-1611/2019-1/69-81) (in Rus.)

- Vradiy, S. Yu. (2019). KVZHD v khozyaystvennom osvoyenii rossiyskogo Dal'nego Vostoka i Severo-Vostochnogo Kitaya [The Chinese-Eastern Railway in the economic development of Russian Far East and Northeast China] // Beloved Harbin - the city of friendship between Russia and China: materials of conference dedicated to 120th anniversary of the Russian history of Harbin, the past and present of Russian diaspora in China (Harbin, June 16-18, 2018) / Li Yanling et al ed. Vladivostok: VSUES Publ. (372 pp.) P. 37-42 (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2019). Kamennaya stela bukhty Murav'inaya [Stone Stele at Murav'inaya Bay] // *Izvestiya Vostochnogo Instituta* (Oriental Institute Bulletin). Vladivostok: FEFU Publ. № 3. P. 6–20. doi: [dx.doi.org/10.24866/2542-1611/2019-3/6-20](https://doi.org/10.24866/2542-1611/2019-3/6-20) (in Rus.)
- Vradiy, S. Yu. (2020). Rokovoy reys tankera «Tuapse»: khronika zaderzhaniya [The Fateful Voyage of Tanker “Tuapse”: Chronicle of Detention] // *Vestnik NSU*. Series: History and Philology, vol. 19, no. 10: Oriental Studies. P. 59-73. DOI 10.25205/1818-7919-2020-19-10-59-73 (in Russ.).
- Vradiy, S. Yu. (2021). Blokada nacionalistami portov Kitaya, predystoriya zahvata tankera «Tuapse» [Chinese Ports Blockade by the Nationalists Navy, Background to the 1954 Capture of the Tanker “Tuapse”] // *Far Eastern Studies*. 2021. No. 5. Pp. 137–148. DOI: 10.31857/S013128120015889-8 (in Russ.).

#### Reference:

Miliband S.D. Vradiy S.Yu. // *Orientalists of Russia. XX - early XXI century*. Biobibliographic dictionary in 2 books. Book. 1. Moscow: "Vostochnaya Literatura", 2008. P. 278-279.

Scientific Researchers of the Institute of History, Archeology and Ethnology of the Peoples of the Far East, FEB RAS (to the 50<sup>th</sup> anniversary of the IHAE FEB RAS). Reference Edition / Editor-in-chief N.N. Kradin. Vladivostok: IHAE FEB RAS, 2021. P. 115-117.